



Mads Føk nr. 8

23. Årgang

D. 17. Maj 1996

Mads Føk er et uafhængigt kommunikationsorgan for de studerende ved mat-fys faggruppen på Aarhus Universitet

Mads Føk finansieres af Studienævnet for 2-fagsuddannelser og udkommer 8-10 gange om året (afhængig af stofmængden!), som regel (altid) på fredage.



Uopfordrede indlæg modtages meget gerne, og de behøver ikke nødvendigvis være indskrevne (men det ses gerne). Vi ser helst at indlæg afleveres som ASCII-tekst; enten i $\text{\LaTeX}2_{\epsilon}$ format eller som ren tekst.

Indlægene må gerne fremstå anonyme i bladet, men redaktionen skal vide, hvem der har skrevet dem. Skriv derfor navn og kontaktadresse på de indlæg, du afleverer!

Indlæg afleveres i Mads Føk's postbox på Matematisk Informationskontor, til et af de nedennævnte redaktionsmedlemmer eller sendes til madsfoek@mi.aau.dk pr E-mail. Hvis man vil være sikker på, at indlægget kommer med i det førstkommande nummer, skal det afleveres før deadline (normalt fredag før klippe-klistre (står på kalenderen)).

Mads Føk har kontor på F2.12 (lige over Aud F på gangen med studenterrådets kontor.)

Indholdsfortegnelsen:

1. Forsiden
2. You're looking at it
3. Leder
4. Nyt fra MFSR
8. Kursustilbud
9. Ledige Stillinger
10. Debat
11. Forskning på Sengekanten
12. Mening
14. MN Informerer
15. Fra Nettet
18. Fra Studienævnet
20. Kalenderen

Mads Føk kan afhentes gratis følgende steder fra udgivelsesdagen og en uge frem:

Matematik: Ved Mat 11 opslagstavlen

Datalogi: På postboxene på R0

Fysik: På skranken udenfor informationen

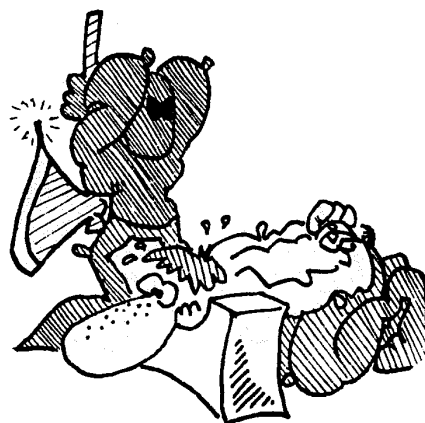
Kemi: Ved siden af informationen

Derefter v. henvendelse til et redaktionsmedlem!

Redaktionen :

Thomas Fangel	Mat/Fys	Ansvarshavende
Kristian Støchkel	Mat/Fys	Tekniker
Kristian Pedersen	Dat/Mat	Tegner
Torben Lauritzen	Mat/Fys	Medlem

Copyright Mads Føk 1996



Tæppefald

I dette semesters første udgave af Mads Føk kunne man på denne plads finde en analyse af ændringerne i betingelserne for starten på et nyt semester. Her umiddelbart før tæppefald for 1. akt af 1996 er det vel så på sin plads, at undersøge de betingelser der vil være for starten på 2. akt. Som man vil kunne læse af en stillingsannonce andet steds i nærværende blad, vil en af ændringerne forhåbentligt være at finde i måden Mads Føk bliver lavet. Resultatet af denne ændring skulle gerne være, at man igen kan spille en *hel* forelæsning på at læse Mads Føk – og ikke kun det første kvarter som det vidst har været tilfældet på det sidste (afhængig af fag og synspunkt vil dette måske slet ikke være et spild, men en konstruktiv udnyttelse af tiden!?) .

En anden ændret forudsætning er at finde uden for universitetets mure. DR TV får et nyt ansigt med to TV-kanaler: DR1 og DR2. Med DR1 er DR hoppet med på bølgen af amerikansk low-value TV, der som udgangspunkt betragter sine seere som dumme og passive individer, der blot skal underholdes og ikke gives nogen chance for hjernemæssig aktivitet og kritisk stillingtagen. I følge DR's informationer skal DR1 være mere "folkelig og underholdende". Jeg glæder mig enormt meget til det folkelige, der at dømmes efter seer-statistikker består af gamle danske

lyst-spil i Morten Korch genren, og ihh hvor jeg glæder mig til det underholdende: amerikanske serier i hobetal og underholdningsshow's som vi kender det fra TV3 og de udenlandske kanaler.

DR2 derimod, lyder som et godt bud på en TV-kanal, der bliver værd at se. DR's karakterisation af den som en "fræk og uforudsigelig" kanal lyder lidt tåbelig, men indholdet siger noget andet: DR2 vil sende de smalle programmer i prime-time, f.eks. vil Bogart og Kulturmagasinet blive sendt lørdag aften på DR2 (og så genudsendt torsdag på DR1). DR2 skal i det hele taget sende "skæve" programmer - både film og programmer om kultur, filosofi, videnskab m.v. Det lyder jo alt sammen meget godt, eneste lille detalje er, at DR2 vil blive sendt pr. satellit. Det løser selvfølgelig en del af problemet med sortseere - for alle os der ruller gardinerne for, og hiver TV'et og stue-antennen ud af skabet for ind imellem at se lidt kvalitets-TV, kan nu lave TV'et om til akvarie og hænge tøj til tørre på antennen!

På redaktionens vegne
/Fangel

PS: Held og lykke med eksamen – og god sommerferie!

Nyt fra MFSR

Nyt fra MFSR

Kursustilbud

Ledige Stillinger

Nu har du nydt længe nok!
Det er på tide at yde!

Som du måske har bemærket har de sidste numre af Føk været tynde og/eller fattige på interessant stof. Det vil vi i redaktionen gerne lave om på! Men det kræver flere mennesker i redaktionen, så bladet ikke skal være afhængig af indlæg fra studerende o.a. på stedet. Vi håber derfor at der er nogen af vores mange læsere, der har lyst til at deltage aktivt i at lave Mads Føk.

Fra og med nummer 1 24. årgang forventer vi at arbejdsprocessen bliver lidt anderledes end nu. Noget i retning af følgende: 2-3 uger inden klippe-klistre holdes et redaktionsmøde, hvor ideer til artikler diskuteres. Disse ideer skulle så gerne i løbet af ugerne resultere i en masse artikler på et højt journalistisk niveau!

Så har du lyst til at være med til at lave (og skrive) et (forholdsvist) seriøst blad på Mat-Fys faggruppen vil vi meget gerne høre fra dig. Send en mail til madsfoek@daimi.aau.dk, læg en seddel i vores postboks eller kontakt et redaktionsmedlem.

Filosofikum – en god idé

I de to sidste numre af Delfinen har man kunnet læse om rektor Henning Lehmanns forslag til et nyt filosofikum. Med interesse har jeg læst de to artikler, og med en vis glæde noteret mig, at der generelt hos dekanerne er en positiv holdning til denne nye idé. At det er med glæde, jeg har konstateret dette, er fordi jeg selv ser på denne idé med begejstring. Naturligvis er universitetet en institution, hvis primære uddannelsesmæssige formål det er, at formidle højt specialiseret viden til de studerende. Dette skal der ikke ændres på, men Henning Lehmanns idé om et nyt fælles universitetsfilosofikum tiltaler mig meget. Personligt har jeg savnet noget som det hedengange filosofikum i mit eget studie, og jeg er af den overbevisning, at det vil være en gevinst for enhver studerende hvis det nye filosofikum bliver en realitet.

Henning Lehmann ønsker ikke et filosofikum som det gamle, der var et direkte filosofisk og videnskabsteoretisk studie. Hans idé er tilsyneladende et mere bredt studie med etiske og historiske aspekter. Man kan vel nærmest betragte det som en form for "videnskabelig dannelse" - en form for teoretisk fundament for de videre studier, et grundlag, der giver anledning til et mere nuanceret syn på og en dybere refleksion over det primære faglige felt. Det burde være klart, at et kendskab til teorier om videnskabelig metode, om erkendelse og om vilkårene for og forståelse af videnskaben, vil give de studerende grundlaget for en større og bredere forståelse af sig selv og selve det at udføre en videnskab. Lehmanns ønske om et historisk og etisk aspekt bifalder jeg også: det vil give os studerende en bred baggrund for forståelsen af os selv, den videnskab vi deltager i og det samfund vi lever i, og som vi forventes at deltage aktivt i. Et kendskab til arbejdsmetoder og kultur i andre fagområder vil medvirke til dette.

En af de ting jeg har lagt stor vægt på ved forslaget er dets mulighed for tværfaglighed. I det daglige omgives vi på universitetet af mennesker, der studerer næsten det samme som os selv. Dermed påvirkes vores indfaldsvinkel til studiet og vores syn på det ikke meget – f.eks. arbejder vi her på naturvidenskab på en bestemt måde, og vi tænker på naturvidenskaben på en bestemt måde. Muligheden for gennem et filosofikum at diskutere med studerende fra helt andre fagområder vil givetvis foranledige, at den enkelte studerende ser på sit studie på nye og måske udbytterige måder. En anden gevinst vil være en nedbrydelse af tendensen til fagidioti, gennem et kendskab til andre fagområder.

Som flere af dekanerne påpeger i deres kommentarer til rektors oplæg, bør filosofikummet ikke gå ud over fagligheden i det primære studie. Det er nok her, det største problem vil opstå. For som det også nævnes, er det utænkeligt, at der vil blive flere penge til rådighed til et filosofikum, så det skal presses ind i den i forvejen pressede studiestruktur. Her vil givetvis opstå problemer da det kan betyde en sænkning af det faglige niveau, og dette er ikke ønskeligt – slet ikke da vi i forvejen ser en sådan sænkning ske helt af sig selv. Det er et problem der skal løses gennem diskussioner og overvejelser. En løsning er at gøre filosofikum frivilligt..

Foranlediget af min utilfredshed med ikke at have et filosofikum og af min interesse for filosofi, har jeg i dette semester fulgt kurset i Videnskabsfilosofi, der udbydes af IEVH. Kurset har givet mig en introduktion til en del af indholdet i Henning Lehmanns oplæg til et nyt filosofikum, og på baggrund af det kan jeg kun opfordre til at vi som studerende støtter denne idé.

/Fangel

Forskning på Sengekanten

Sengekraften

To-personsystemer

E-mail Tanker

Så er det den tid igen. Klippe-klistre er ikke langt væk, og jeg har endnu ikke fået skrevet en eneste artikel, der kan ændre på det mønster man har kunnet se i de sidste numre af Føk: en alvorlig mangel på artikler.

En E-mail fra en studiekammerat i Oxford sagde det jeg tænkte: "Hvordan fanden skriver man en artikel folk gider læse – og hvorfor?" skrev han som PS i en E-mail. Jeg havde i et desperat forsøg på at samle stof til dette nummer spurgt ham, om han ikke havde lyst til at skrive en artikel om sit studieophold i udlandet; jeg tænkte, at det kunne der nok komme en læseværdig artikel ud af. Jeg var klar over, at det var en håbløs tidsfrist, jeg gav ham – 3 dage – i denne tid, hvor nært forestående eksamener tvinger sig vej ind i bevidstheden hos enhver studerende. Et negativt svar var derfor mere end forventeligt. To timer efter modtog jeg hans svar.

Hver gang jeg modtager svar på en mail næsten umiddelbart efter, jeg har sendt den, forbløffes jeg over Internettets virkning på verden. Udtrykket "den globale landsby", hvor ingen er længere væk, end de kan nås med et taste-tryk og et snabel-a, er efterhånden blevet en kliché, der er trendy at nævne sammen med ord som IT-teknologi og Cyberspace. Men en vis sandhed rummer det. Jeg mener, vi sætter os ned til universitetets computere, starter Netscape, og så er Antarktis, Atlanta eller Alice Springs ikke længere væk end Højbjerg. Uden egentlig at tæn-

ke over det, hopper vi rundt ude i verden og kan kommunikere i rigtig-tid med enhver, der har adgang til nettet. Forbløffende.

Med dette i tankerne satte jeg mig og læste Simons – som forventet – beklagende afslag. Men i øvrigt ville han da lige fortælle mig om livet i Oxfords gamle stemningsfulde biblioteker, om 1. maj som den fejres derovre: smoking-klædte mandlige studerende og piger i flotte kjoler, der fester til den lyse morgen. Hvorefter foråret synges ind af kor fra broerne over floden. Og selvfølgelig skrev han om traditionen med at springe ud fra broerne – de 6 meters frie fald ned til flodens ene meter vand og det efterfølgende møde med den mudrede bund, som man kan læse mere om i Delfinen. Og han skrev om de enormt flittige engelske studerende, om at gå til eksamen iført smoking, om hans egen 1 times "sessions" med professorer i stedet for eksamener. Og om at bo sammen med tre engelske fyre i et hus, hvor et brunt tykluvet tæppe er det dominerende element – selv på WC-brættet.

Som svar på hans PS skrev jeg tilbage, at hvordan-delen nemt lod sig besvare for hans vedkommende: En fortsættelse af hans mail til mig ville udgøre en god artikel. Hvorfor-delen er straks mere vanskelig. Hvorfor skrive? En foredragsholder jeg engang hørte sagede, at al stor litteratur bliver skrevet af nødvendighed. "De mennesker bliver simpelt hen spliterravende tossede, hvis de ikke skriver."

Men det kan ikke være denne nødvendighed, der driver folk til at skrive i f.eks. et blad som nærværende. Det drejer sig vel om et ønske om, og en lyst til, at formidle “noget” til andre.

Det bringer mig til at tænke på dagens formidling af naturvidenskab – eller rettere mangel på samme. Hvor bliver naturvidenskaberne af i medierne? Det er naturligvis et spørgsmål, der er umuligt at besvare for os, da vi i sagens natur står i naturvidenskab til halsen. Men tager man sine farvede briller af og ser sig omkring, ser man også i medierne et tegn på tidens tendens: humanisme, alt hvad der berører menneskets og menneskets livsvilkår er “in”. Jeg hiver det nærmeste TV-program frem og leder. Ikke ét program om naturvidenskab. Det eneste der nærmer sig er demonstrationerne i børneprogrammerne “Snurre-Snups Søndagsklub” (hvor jeg for en uge siden så et ko-øje blive dissekeret) og “Det er OS”. Men hvor er programmer som “Hvælv” og “Vitek”? Programmer som jeg selv var fast seer af, og som helt sikkert har påvirket mig og øget min interesse for naturvidenskab. Ikke at jeg mener, at disse programmer er ansvarlige for, at jeg i dag læser naturvidenskab, men de har haft en betydning for udviklingen af min interesse for det. Derfor er der måske grund til en smule bekymring, når naturvidenskaberne ikke profileres mere i medierne end tilfældet er. Især når man tager den igangværende debat om det faldende antal studerende på de na-

turvidenskabelige fag med i betragtning. Er der en sammenhæng? Det vil være en forhatet konklusion, at give medierne skylden for de svigtende studerende – den virkelige årsag gemmer sig sandsynligvis i et komplekst samspil af mange faktorer. Men det forekommer mig oplagt, at med den betydning især TV har, er det vigtigt at naturvidenskaberne profilerer sig i dette medie. Jeg kan fra min egen folkeskole- og gymnasie-tid erindre at de naturvidenskabelige fag af mange blev betragtet som nødvendige onder, der blot skulle overstås. På grund af fagenes karakter af hårde facts kan undervisningen i naturvidenskabelige discipliner ofte ende som uinspirerende terperi, der i sagens natur ikke muliggør den samme stillingtagen og dynamiske kommunikation mellem elev og lærer som humanistiske fag. Fremstillinger af naturvidenskabelige problemstillinger i medierne kan virke som en modvægt til dette ved at vise, at naturvidenskab kan være både sjovt og spændende. Lad os håbe, at den for tiden forsvindende mængde naturvidenskab i TV og aviser blot er et forbigående fænomen.

Hov – der er ikke mere spalte-plads. Simons E-mail havde ellers givet mig en masse inspiration. Jeg ville gerne have skrevet om mine egne planer om at tage orlov fra studiet og rejse ud og opleve en anden verden. Og Simons beretning om studiet i England gav mig inspiration til at skrive om selve det at studere. Men det må blive en anden gang.

/Fangel

Dig og din BACHELOR

- Hører du til dem, der ukritisk følger kridtets støvede bane over tavlen?
- Hører du til dem, der frivilligt og uden at studse følger den af autoriteterne fastsatte studieplan?
- Eller hører du til den type, der vil gøre en aktiv indsats for at påvirke indlæringsprocessen?

I det tilfælde du kan nikke genkendende til de første to punkter, så er du helt og holdent til den allerede eksisterende skiftesporsmodel, som fakultetsrådet forsøger at bibeholde. Her bør du ikke foretage dig yderligere end at passe dig selv og *dit* studie samt sætte kryds de rigtige steder i evalueringsskemaet. ADVARSEL: læs ej videre - du vil få et chok - resten vil forekomme dig abstrakt og absurd og uden relevans for dig! MEN synes *du* en kandidat bør kunne formulere sig på anstændig vis, så også andre end "dem på Bjerget" kan forstå det, så kan du måske støtte ideen om et bachelorprojekt i studiet. Et projekt hvor man selvstændigt kan formulere en problemstilling og analysere denne. Dette går da virkelig ikke - hele tre ting på een gang! (tænker du måske), men et tvunget bachelorprojekt i en eller anden udformning kunne måske medvirke til en forbedring situationen omkring ovennævnte punkter. Efter frifakultetsaftalens ophør, har "vi" nu fået en enestående mulighed for at slippe af med skiftesporsmodellens fastlåste "kasser". Da denne model ikke stemmer overens med universitetslovens faste rammer, er skiftesporet nu blevet taget op til revurdering. I Studienævnet er der blevet, og vil der blive, diskuteret forslag til, hvordan bacheloråret kan og skal forløbe - denne diskussion har indtil nu medført et forslag, som imidlertid ikke vakte alles jubel. Derfor har *DU* nu chancen for at præge debatten. Hvad mener du om et tvunget bachelorprojekt? Fortæl os din mening - fang din studienævnsrepræsentant, og udlever dine inderste følelser om dette, åbenbart, ømtålelige emne.

Rasmus, Thomas, Palle og Bie.

PS. Som det måske fremgår, har vi aldrig skrevet bachelorprojekt, og det er vi meget kede af!

Fra Nettet

Det er velkendt, at oversættelse af tekster ofte kan give anledning til uheldige misforståelser. Nedenfor bringer vi en række eksempler på hvad der kan komme ud af forsøg på at oversætte skiltetekster til engelsk.

In a Tokyo Hotel:

Is forbidden to steal hotel towels please. If you are not a person to do such thing is please not to read notis.

In a Bucharest hotel lobby:

The lift is being fixed for the next day. During that time we regret that you will be unbearable.

In a Leipzig elevator:

Do not enter the lift backwards, and only when lit up.

In a Belgrade hotel elevator:

To move the cabin, push button for wishing floor. If the cabin should enter more persons, each one should press a number of wishing floor. Driving is then going alphabetically by national order.

In a Paris hotel elevator:

Please leave your values at the front desk.

In a hotel in Athens:

Visitors are expected to complain at the office between the hours of 9 and 11 A.M. daily.

In a Yugoslavian hotel:

The flattening of underwear with pleasure is the job of the chambermaid.

In a Japanese hotel:

You are invited to take advantage of the chambermaid.

In the lobby of a Moscow hotel across from a Russian Orthodox monastery:

You are welcome to visit the cemetery where famous Russian and Soviet composers, artists, and writers are buried daily except Thursday.

Fra Nettet

In an Austrian hotel catering to skiers:

Not to perambulate the corridors in the hours of repose in the boots of ascension.

On the menu of a Swiss restaurant:

Our wines leave you nothing to hope for.

On the menu of a Polish hotel:

Salad a firm's own make; limpid red beet soup with cheesy dumplings in the form of a finger; roasted duck let loose; beef rashers beaten up in the country people's fashion.

Outside a Hong Kong tailor shop:

Ladies may have a fit upstairs.

In a Bangkok dry cleaner's:

Drop your trousers here for best results.

Outside a Paris dress shop:

Dresses for street walking.

In a Rhodes tailor shop:

Order your summers suit. Because is big rush we will execute customers in strict rotation.

Similarly, from the Soviet Weekly:

There will be a Moscow Exhibition of Arts by 15,000 Soviet Republic painters and sculptors. These were executed over the past two years.

A sign posted in Germany's Black forest:

It is strictly forbidden on our black forest camping site that people of different sex, for instance, men and women, live together in one tent unless they are married with each other for that purpose.

In a Zurich hotel:

Because of the impropriety of entertaining guests of the opposite sex in the bedroom, it is suggested that the lobby be used for this purpose.

In an advertisement by a Hong Kong dentist:

Teeth extracted by the latest Methodists.

In a Rome laundry:

Ladies, leave your clothes here and spend the afternoon having a good time.

In a Czechoslovakian tourist agency:

Take one of our horse-driven city tours - we guarantee no miscarriages.

Advertisement for donkey rides in Thailand:

Would you like to ride on your own ass?

In a Swiss mountain inn:

Special today – no ice cream.

In a Bangkok temple:

It is forbidden to enter a woman even a foreigner if dressed as a man.

In a Tokyo bar:

Special cocktails for the ladies with nuts.

In a Copenhagen airline ticket office:

We take your bags and send them in all directions.

On the door of a Moscow hotel room:

If this is your first visit to the USSR, you are welcome to it.

In a Norwegian cocktail lounge:

Ladies are requested not to have children in the bar.

In a Budapest zoo:

Please do not feed the animals. If you have any suitable food, give it to the guard on duty.

In the office of a Roman doctor:

Specialist in women and other diseases.

In an Acapulco hotel:

The manager has personally passed all the water served here.

In a Tokyo shop:

Our nylons cost more than common, but you'll find they are best in the long run.

From a Japanese information booklet about using a hotel air conditioner:

Cooler and Heater:

If you want just condition of warm in your room, please control yourself.

From a brochure of a car rental firm in Tokyo:

When passenger of foot heave in sight, tootle the horn. Trumpet him melodiously at first, but if he still obstacles your passage then tootle him with vigor.

Two signs from a Majorcan shop entrance:

- English well talking.
- American well speaking.

Fra Studienævnet

KALENDEREN

Mads Føk Præsenterer: Rocker-Fejden i Fremtiden

8. Juli : 4 kampvogne forsvinder fra Oksbøllejren i en frokostpause. vidner beretter, at nogle af soldaterne gik med rygmærke. "jeg troede det var specialtropper fra USA", kommenterer et vidne.
23. Juli : 4 udbrændte kampvogne findes på gaden uden for H.A.'s hovedkvarter. Tilsyneladende er kampvognene blevet ramt af af panserværnsraketter, på indersiden.
4. August : 23 F-16 fly forsvinder sporeløst fra Flyvestation Skrydstrup.
5. August : H.A. køber 50 ton fly-brændstof hos Q8 på Randersvej.
14. August : Jønke køber en papegøje.
28. August : 23 F-16 fly falder ned. Prisen på "varme" Harley'er styrtdykker.
3. September : Politiet i Sverige opdager, at Bandidos har overtaget flyfabrikken Saab og ledelsen af politiet.
11. Januar '97 : Alle rockere dør, da de bliver ramt af en virus, som Jønkes papegøje har medbragt.

Morale: Man skal ikke skyde med panserværnsraketter, når man selv kører rundt i en kampvogn.